### F.No. D-31/10/2022-GAR

Government of India Ministry of Finance (Department of Revenue)

New Delhi, the 25th November, 2022

## **CIRCULAR**

Subject: **Celebration of Constitution Day** 

All the officers/staff of the Department of Revenue are requested to read the Preamble to the Constitution of India on 26th November, 2022 at 11.00 A.M from their respective offices/locations. Copy of the Preamble to the Constitution (bilingual) is enclosed please.

2. This issues with approval of the Competent Authority.

Section Officer (GAR)

Tel. No. 23095384

To

All Officers/Staff of Department of Revenue

# भारत का संविधान

# उद्देशिका

हिंम, भारत के लोग, भारत को एक <sup>1</sup>[संपूर्ण प्रभुत्व-संपन्न समाजवादी पंथनिरपेक्ष लोकतंत्रात्मक गणराज्य] बनाने के लिए, तथा उसके समस्त नागरिकों को :

> सामाजिक, आर्थिक और राजनैतिक न्याय, विचार, अभिव्यक्ति, विश्वास, धर्म

और उपासना की स्वतंत्रता, प्रतिष्ठा और अवसर की समता

प्राप्त कराने के लिए, तथा उन सब में

> व्यक्ति की गरिमा और <sup>2</sup>[राष्ट्र की एकता और अखंडता] सुनिश्चित करने वाली बंधुता

बढ़ाने के लिए

दृढ़संकल्प होकर अपनी इस संविधान सभा में आज तारीख 26 नवम्बर, 1949 ई0 (मिति मार्गशीर्ष शुक्ला सप्तमी, संवत् दो हजार छह विक्रमी) को एतद्द्वारा इस संविधान को अंगीकृत, अधिनियमित और आत्मार्पित करते हैं।

<sup>।</sup> संविधान (वयालीरावां संशोधन) अविनियन, 1976 की धारा 2 द्वारा (3-1-1977 से) "प्रभुत्व-संपन्न लोकतंत्रात्मक गणराज्य" के स्थान पर प्रतिरस्यापित ।

संविधान (वयालीसवां संशोधन) अधिनियम, 1976 की घारा 2 प्रारा (3-1-1977 से) "साष्ट्र की एकवा"
के स्थान पर प्रतिस्थापित ।

## THE CONSTITUTION OF INDIA

#### PREAMBLE

WE, THE PEOPLE OF INDIA, having solemnly resolved to constitute India into a <sup>3</sup>[SOVEREIGN SOCIALIST SECULAR DEMOCRATIC REPUBLIC and to secure to all its citizens:

JUSTICE, social, economic and political;

LIBERTY of thought, expression, belief, faith and worship;

EQUALITY of status and of opportunity;

and to promote among them all

...

i reamore.pur

FRATERNITY assuring the dignity of the individual and the <sup>4</sup>[unity and integrity of the Nation;

IN OUR CONSTITUENT ASSEMBLY this twenty-sixth day of November, 1949, do HEREBY ADOPT, ENACT AND GIVE TO OURSELVES THIS CONSTITUTION.

Subs. by the Constitution (Forty-second Amendment) Act, 1976, s. 2, for "SOVERHIGN DEMOCRAIC REPUBLIC" (w.e.f. 3-1-1977).
Subs. by s. 2., ibid., for "unity of the Nation" (w.e.f. 3-1-1977).